

Ludzie energiczni 135, 106/761-768

Państwowy Teatr Ludowy w Nowej Hucie, dyr.: Filipiński Ryszard, kier. lit.: Kasprzysiak Ireneusz

Autor: Szukszyn Wasilij (1929-1974)

Przekład: Strumiłło-Miłosz Grażyna

Tytuł oryginalny: Eniergicznyje liudi

Reżyseria: Maria Krygier

Asystent reżysera: Stesłowicz Barbara

Scenografia: Bodakowska Zofia

Inspicjent: Grudniewicz Janina

Kontrola tekstu: Szramel Michalina

Obsada:

Prostaczek – Krawczyk Janusz

Aristarch [w programie i w scenariuszu mylnie: Aristrach] – Witkiewicz Kazimierz

Perkaty – Kwinta Tadeusz

Łysy – Bednarz Aleksander

Brzuchacz – Klucznik Zdzisław

Czarny – Gazdeczka Andrzej

Wiera – Stesłowicz Barbara

Sonia – Repetowska Nina

Cywil – Tomaszewski Wiesław

Cywil – Szozda Jerzy

Cywil – Dzieszyński Adam

Prapremiera: 06.07.1976

Galeria:

Afisz

Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)

Opis: zawiera podstawowe informacje o spektaklu i spis aktorów (bez obsady)

Fotografie:

1. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Scena zbiorowa, w głębi: Perkaty – Kwinta Tadeusz, Łysy – Bednarz Aleksander, Prostaczek – Krawczyk Janusz, tyłem: Czarny – Gazdeczka Andrzej; na pierwszym planie: Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz, Sonia – Repetowska Nina, Wiera – Stesłowicz Barbara
Fot. Plewiński Wojciech
2. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Perkaty – Kwinta Tadeusz, Wiera – Stesłowicz Barbara
Fot. Plewiński Wojciech
3. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Perkaty - Kwinta Tadeusz, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Łysy – Bednarz Aleksander, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz, Czarny – Gazdeczka Andrzej
Fot. Plewiński Wojciech
4. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Wiera – Stesłowicz Barbara, Łysy – Bednarz Aleksander, Czarny – Gazdeczka Andrzej

Fot. Plewiński Wojciech

5. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Perkaty – Kwinta Tadeusz, Wiera – Stesłowicz Barbara
Fot. Plewiński Wojciech
6. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Perkaty – Kwinta Tadeusz, Aristarch – Witkiewicz
Kazimierz, Czarny – Gazdeczka Andrzej
Fot. Plewiński Wojciech
7. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Na pierwszym planie: Perkaty – Kwinta Tadeusz, Wiera – Stesłowicz Barbara, w głębi:
Łysy – Bednarz Aleksander, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz, Brzuchacz – Klucznik
Zdzisław, Czarny – Gazdeczka Andrzej, Prostaczek – Krawczyk Janusz
Fot. Plewiński Wojciech
8. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Na pierwszym planie: Prostaczek – Krawczyk Janusz, Perkaty – Kwinta Tadeusz, w głębi:
Aristarch – Witkiewicz Kazimierz
Fot. Plewiński Wojciech
9. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Łysy – Bednarz Aleksander, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Brzuchacz – Klucznik
Zdzisław, Perkaty – Kwinta Tadeusz, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz
Fot. Plewiński Wojciech
10. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Perkaty – Kwinta Tadeusz, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Aristarch – Witkiewicz
Kazimierz, Wiera – Stesłowicz Barbara, Czarny – Gazdeczka Andrzej, Łysy – Bednarz
Aleksander
Fot. Plewiński Wojciech
11. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Łysy – Bednarz Aleksander, Perkaty – Kwinta Tadeusz, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz,
Wiera – Stesłowicz Barbara, Brzuchacz – Klucznik Zdzisław
Fot. Plewiński Wojciech
12. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Sonia – Repetowska Nina, Perkaty – Kwinta Tadeusz, Wiera – Stesłowicz Barbara
Fot. Plewiński Wojciech
13. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Wiera – Stesłowicz Barbara, Prostaczek – Krawczyk Janusz
Fot. Plewiński Wojciech
14. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Aristarch – Witkiewicz Kazimierz, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Czarny – Gazdeczka
Andrzej, Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Perkaty – Kwinta Tadeusz, Łysy – Bednarz
Aleksander
Fot. Plewiński Wojciech
15. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)

Perkаты – Kwinta Tadeusz, Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Czarny – Gazdeczka Andrzej, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz, Łysy – Bednarz Aleksander
Fot. Plewiński Wojciech

16. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Na pierwszym planie: Prostaczek – Krawczyk Janusz, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz;
w głębi: Perkаты – Kwinta Tadeusz, Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Czarny – Gazdeczka Andrzej, Łysy – Bednarz Aleksander
Fot. Plewiński Wojciech

17. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Perkаты – Kwinta Tadeusz, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Wiera – Stesłowicz Barbara,
Czarny – Gazdeczka Andrzej, Łysy – Bednarz Aleksander, Aristarch – Witkiewicz
Kazimierz, Brzuchacz – Klucznik Zdzisław
Fot. Plewiński Wojciech

18. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Brzuchacz – Klucznik Zdzisław, Perkаты – Kwinta Tadeusz, Prostaczek – Krawczyk
Janusz, Wiera – Stesłowicz Barbara, Aristarch – Witkiewicz Kazimierz, Sonia –
Repetowska Nina, Czarny – Gazdeczka Andrzej, Łysy – Bednarz Aleksander
Fot. Plewiński Wojciech

19. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Wiera – Stesłowicz Barbara, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Aristarch – Witkiewicz,
Perkаты – Kwinta Tadeusz
Fot. Plewiński Wojciech

20. Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
Scena zbiorowa: Cywil – Szozda Jerzy, Prostaczek – Krawczyk Janusz, Brzuchacz –
Klucznik Zdzisław, Perkаты – Kwinta Tadeusz, Wiera – Stesłowicz Barbara, Aristarch –
Witkiewicz Kazimierz, Cywil – Dzieszynski Adam, Sonia – Repetowska Nina, Czarny –
Gazdeczka Andrzej, Łysy – Bednarz Aleksander, Cywil – Tomaszewski Wiesław
Fot. Plewiński Wojciech

Czytelnia:

1) Program teatralny

Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)

Red. Kasprzysiak Ireneusz, oprac. graf. Bujas-Szozda Barbara

Opis: książeczka licząca 12 nienumerowanych stron + okładkę

2) Scenariusz

Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)

Opis: egzemplarz suflerski, maszynopis, 94 jednostronnie zapisane karki A4 (luźne – wyjęte z segregatora), w tekście pomyłkowo wpisane przez tłumaczkę imię bohatera: Aristarch zamiast: Aristarch (we wszystkich materiałach tak powtórzono); imiona niektórych postaci inne niż w programie (pierwotnie: Zadar-tonosy, w programie: Perkаты; pierwotnie: Pop oraz Milicjant I i II, w programie wszyscy trzej nazwani Cywilami) – to prawdopodobnie efekt cenzury lub autocenzury prewencyjnej; liczne kreślenia, dopiski i poprawki zielonym długopisem (również na odwrocie ostatniej strony), na początku dodatkowa kartka przebitki z wpisaną ręcznie na zielono obsadą.

3) Nuty

Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)

Opis: partytura (nuty pisane ołówkiem) – na 3 bałałajki, bass, gitarę i tamburyn – dwóch rosyjskich piosenek: *Smuglianka* A. Nowikowa i J. Szwidowa oraz *Wo liesoczkie komaroczki* (melodia ludowa) – obie w opracowaniu Jana Kitlińskiego – 4 strony papieru nutowego + dwie karty jako okładka, na końcu zapisów nutowych data: 20 VI 1976.

4) Recenzje (wycinki prasowe)

1. Bober Jerzy, Ludzie energiczni, Gazeta Południowa 1976 nr 209 (14.09)
Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)
2. Bober Jerzy, Energia na opak, Gazeta Południowa 1976 nr 213 (18-19.09)
Ludzie energiczni, reż. Krygier Maria, premiera: 06.07.1976 (135, 106/761-768)

Indeks tytułowy

Ludzie energiczni (Energicznyje liudi) (135, 106/761-768)

Indeks osobowy

Bednarz Aleksander (135, 106/761-768)
Bober Jerzy (135, 106/761-768)
Bodakowska Zofia (135, 106/761-768)
Bujas-Szozda Barbara (135, 106/761-768)
Dzieszyński Adam (135, 106/761-768)
Filipski Ryszard (135, 106/761-768)
Gazdeczka Andrzej (135, 106/761-768)
Grudniewicz Janina (135, 106/761-768)
Kasprzysiak Ireneusz (135, 106/761-768)
Klucznik Zdzisław (135, 106/761-768)
Krawczyk Janusz (135, 106/761-768)
Krygier Maria (135, 106/761-768)
Kwinta Tadeusz (135, 106/761-768)
Plewiński Wojciech (135, 106/761-768)
Repetowska Nina (135, 106/761-768)
Stesłowicz Barbara (135, 106/761-768)
Strumiłło-Miłosz Grażyna (135, 106/761-768)
Szozda Jerzy (135, 106/761-768)
Szramel Michalina (135, 106/761-768)
Szukszyn Wasilij (135, 106/761-768)
Tomaszewski Wiesław (135, 106/761-768)
Witkiewicz Kazimierz (135, 106/761-768)

Słowa kluczowe: Teatr Ludowy, Kraków, Nowa Huta, przedstawienia, dokumentacja, ludzie teatru, kultura, rozrywka